

# Gemeindekurier

der Marktgemeinde Sierndorf



76. Ausgabe – September 2005

Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger!

Die Ferien - und damit die Urlaubszeit - gehen zu Ende; der „Ernst des Lebens“ beginnt wieder. Ich hoffe, dass Sie sich alle gut erholt haben und gestärkt wieder an die Arbeit gehen können. Schule (7-klassig), Kindergarten (3-gruppig), Hort (2-gruppig) und Krabbelstube (22 Anmeldungen, 15 Kleinkinder können aufgenommen werden) öffnen in Kürze für die Kinder unserer Marktgemeinde wieder ihre Pforten.

Vor Schulschluss fand die Überprüfung des Schulweges von Verkehrssachverständigen des Landes NÖ, in Anwesenheit von Polizei, Straßenmeisterei, Gemeindevertretern und Elternverein statt. Das Ergebnis: Unsere Schulwege sind - so wie jetzt angelegt - sicher. Dennoch geht die Bitte an alle: Achten wir bei Schule, Kindergarten und Zahnarzt (hier ist auch die Krabbelstube untergebracht) auf unsere Kleinen und reduzieren wir das Tempo! Zu den Beginn- und Endzeiten ist selbst die erlaubte Geschwindigkeit zu hoch.

Ende Juli tagte wieder die Blumen-Jury und fuhr durch die Straßen Sierndorfs und Oberolberndorfs. Es ist wirklich erfreulich, wie viele Einwohner(innen) unserer Gemeinden bemüht sind, ihre Häuser und Gärten mit Blumen und Sträucher zu verschönern. Mit der vielen Mühe und Arbeit machen Sie sich nicht nur selber sondern auch anderen Freude. Viele werden Ihr Haus, Ihren Garten bewundern und vielleicht sind Sie für den einen oder anderen Mitbewohner Beispiel gebend, das wäre ganz toll.

Ich möchte nicht versäumen, den Bewohnern aller Katastralgemeinden DANKE zu sagen, für viele, viele Handgriffe, die für gepflegte Blumenkästen und schöne Gärten notwendig sind. Viele Gemeindebürgerinnen- und -bürger übernehmen die Pflege von öffentlichen Grünanlagen; nicht nur Inseln vor dem eigenen Haus, oft auch anderswo im Ort. Bei all jenen möchte ich besonders herzlich bedanken. Es wäre schön, wenn es dem(r) einen oder anderen Gemeindebürger(in) möglich wäre, die Insel vor dem eigenen Haus zu pflegen.

Oberolberndorf hat sich heuer beim Blumenschmuckwettbewerb für das Weinviertel angemeldet – die Schlussbewertung ist noch ausständig. Viel Glück!

Wie in den letzten Jahren übernimmt die Marktgemeinde Sierndorf auch heuer wieder die Zahlung der Unfallversicherungsprämie für die Kinder, die die Volksschule in Sierndorf und den Kindergarten in Höbersdorf besuchen.

Nun wünsche ich all unseren Kindern einen schönen Schul- bzw. Kindergartenbeginn und Ihnen allen einen schönen Herbst.

Ihr Bürgermeister

Gottfried Lehner

# Was ist los in unserer Marktgemeinde?

2. September **Fußball:** Sierndorf – Lasee, 17.30 Uhr
3. September **Sturmfest** der Jungen ÖVP, Senning, ab 15.00 Uhr
4. September **Morgenwanderung** der Gesunden Gemeinde Sierndorf,  
Treffpunkt: Pfarrkirche Senning, Abmarsch 5.55 Uhr; Ziel: Filialkirche  
Untermallebarn  
**Hubertusmesse** in Obermallebarn, 9.30 Uhr  
**Herbstfest mit Feier der Hochzeitsjubiläen**, Oberolberndorf,  
ab 11.00 Uhr  
**Thomasch-Archiv** geöffnet, 10.00 Uhr – 11.00 Uhr, Sierndorf, Wiener-  
Straße 8
6. September **Kostenlose ARCHITEKTENBERATUNG** durch Architekt DI Heinrich  
Schuller, Gemeindeamt Sierndorf, Anmeldung bis spätestens 5. September  
notwendig, 02267/22 25 (Gemeindeamt), Termine um 16.00 und 17.00 Uhr
10. September **Fußball: Großgemeinde-Kleinfeldturnier**, 13.00 Uhr
11. September **Kapellenfest** in Obermallebarn, 15.00 Uhr
12. September **Damenturnen** mit Petra Edelbauer, Turnsaal der VS Sierndorf, 19.45 Uhr  
bis 20.45 Uhr, jeweils am Montag
15. September **Rückengymnastik** mit Michaela Koy, Turnsaal der VS Sierndorf, 17.30  
Uhr bis 18.30 Uhr, jeweils am Donnerstag  
**Männerturnen** mit Franz Storkan, Turnsaal der VS Sierndorf, 19.45 Uhr  
bis 21.30 Uhr
18. September **Festakt zum Gedenkjahr 2005 – Jubiläumspark**, 16.00 Uhr,  
Erholungszentrum, Näheres im Blattinneren  
**Fußball:** Sierndorf – Gaweinstal, 16.00 Uhr
22. September **Kinderturnen** mit Petra Edelbauer, Turnsaal der VS Sierndorf, Kinder von  
3 – 5 Jahren: 15.30 Uhr bis 16.30 Uhr; Kinder von 5 – 8 Jahren: 16.30 Uhr  
bis 17.30 Uhr, jeweils am Donnerstag
24. September **Tischtennis:** SV Raika Sierndorf 1 – Ybbsitz 1, 16.00 Uhr
25. September **Fußball-Benefizturnier für Alex und Fabian** ab 10.00 Uhr am  
Sportplatz des SV Sierndorf; teilnehmende Mannschaften: Gitty-City  
Stockerau, Fa. Thyssen-Krupp Aufzüge, Oldies Rückersdorf & Friends,  
Fa. GFG-Tulln, Ortsjugend Sierndorf, FF-Oberhautzentel.  
Ca. 13.00 Uhr spielt eine Auswahl von Exinternationalen mit Johann Krankl,  
Wolfgang Kienast, Erich Weidenauer, Andreas Poiger, ....  
Der Reinerlös dient zur Bezahlung einer Delfintherapie.
26. September **Digitale Fotografie und Bildbearbeitung**, 7 Kursabende zu je zwei  
Stunden, Termine nach Vereinbarung; Kursleiter: Dir. Josef Maukner;  
Volksschule Sierndorf, 19.00 Uhr; Näheres im Blattinneren
27. September **Mutterberatung**, 13.00 Uhr – 14.00 Uhr, Ordination Dr. Schachner  
**Kostenlose RECHTSBERATUNG** durch Dr. Schoderböck bzw. Dr.  
Hetfleisch, Gemeindeamt (Sitzungssaal), 16.30 Uhr – 18.00 Uhr
30. September **„GESUNDHEIT ERHALTEN – SELBSTHEILUNGSKRÄFTE STÄRKEN“**,  
Workshop im Gemeindezentrum der Gesunden Gemeinde Sierndorf,  
19.00 Uhr – 21.30 Uhr, Nähere Informationen im Blattinneren
30. September **11. ÖKB-SPORTTAGE** (Luftgewehrschießen – DART – russische  
1./2. Oktober Kegelbahn) in Unterparschenbrunn, GH Schödl;  
Freitag für Gruppen ab 19.00 Uhr, Samstag ab 18.00 Uhr, Sonntag ab 9.00  
Uhr – ab 6 Teilnehmern (Vereine, Familien, Nachbarn, Firmen) eigene  
Wertung mit Medaillen; ab 10 Teilnehmern eigene Wertung mit Pokalen  
(Voranmeldung erforderlich: 02267/27 77), „Zankerlschnapsen“

1. Oktober **Zivilschutz-Probealarm**, mittags  
**Fußball:** Sierndorf – Asparn/Zaya, 15.30 Uhr
4. Oktober **Kostenlose ARCHITEKTENBERATUNG** durch Architekt DI Heinrich Schuller, Gemeindeamt Sierndorf, Anmeldung bis spätestens 3. Oktober notwendig, 02267/22 25 (Gemeindeamt), Termine um 16.00 und 17.00 Uhr
5. Oktober **Bauchtanz** mit Salama Althoff, Terminbesprechung und Organisatorisches, Gemeindezentrum Sierndorf, 19.30 Uhr
8. Oktober **Tischtennis:** SV Raika Sierndorf 1 – Neudorf 2, 16.00 Uhr
9. Oktober **Thomasch-Archiv** geöffnet, 10.00 Uhr – 11.00 Uhr, Srd, Wiener Straße 8
13. Oktober Die Gesunde Gemeinde Sierndorf lädt ein: Vortrag der Dipl. Diätassistentin Helga Assmann „**Ernährung nach den 5 Elementen**“, 19.00 Uhr, Gemeindezentrum Sierndorf
15. Oktober **2. Wirtschafts-Informationsabend**, Festsaal der Fam. Jurkowitz, Srd.
16. Oktober **Fußball:** Sierndorf – Leopoldsdorf, 15.30 Uhr
- 22./23. Oktober **INTERNATIONALE HERBSTWANDERUNG** des Sierndorfer Wandervereines.  
Start an beiden Tagen von 7.00 Uhr bis 12.00 Uhr beim Feuerwehrhaus Sierndorf, Zielschluss 15.00 Uhr  
**FLOHMARKT** (veranstaltet vom Verschönerungsverein und der Pfarre Sierndorf) jeweils von 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr in der Halle der Familie Anna und Adolf Weinhappel (Johannessgasse – hinaus).
25. Oktober **Mutterberatung**, 13.00 Uhr – 14.00 Uhr, Ordination Dr. Schachner  
**Kostenlose RECHTSBERATUNG** durch Dr. Schoderböck bzw. Dr. Hetfleisch, Gemeindeamt (Sitzungssaal), 16.30 Uhr – 18.00 Uhr
29. Oktober **Tischtennis:** SV Raika Sierndorf 1 – Schwechat 1, 16.00 Uhr
3. November **2. Raiffeisen-Senioren-Cafe** im Festsaal der Fam. Jurkowitz, 14.00 Uhr bis ca. 16.30
6. November **Thomasch-Archiv** geöffnet, 10.00 Uhr – 11.00 Uhr, Sierndorf, Wiener-Straße 8  
**SPIELENACHMITTAG für alle von 03 – 99**, 13.00 – 18.00 Uhr im Gemeindezentrum Sierndorf; Veranstalter: ÖVP Frauen
8. November **Kostenlose ARCHITEKTENBERATUNG** durch Architekt DI Heinrich Schuller, Gemeindeamt Sierndorf, Anmeldung bis spätestens 7. November notwendig, 02267/22 25 (Gemeindeamt), Termine um 16.00 und 17.00 Uhr
12. November **Tischtennis:** SV Raika Sierndorf 1 – Oberndorf 1, 16.00 Uhr
13. November **Tischtennis LIGA-CUP**, 1. Runde mit SV Raika Sierndorf 1 sowie Gumpoldskirchen/Mödling 3 und Guntramsdorf 2; in Sierndorf ab 9.00 Uhr  
**Fußball:** Sierndorf – Prottes, 14.00 Uhr
15. November **Ehrung der Preisträger der Blumenschmuckaktion**, Sitzungssaal – Gemeindeamt, 18.00 Uhr
23. November **Blutspendeaktion** im FF-Haus Senning, 17.00 Uhr bis 21.00 Uhr
26. November **Tischtennis:** SV Raika Sierndorf 1 – Amstetten 1, 16.00 Uhr  
**„1. Sierndorfer Christkindlmarkt“** am Platz vor dem Feuerwehrhaus
29. November **Mutterberatung**, 13.00 Uhr – 14.00 Uhr, Ordination Dr. Schachner
3. Dezember **Adventmarkt in Oberolberndorf**, ab 15.00 Uhr
6. Dezember **Kostenlose ARCHITEKTENBERATUNG** durch Architekt DI Heinrich Schuller, Gemeindeamt Sierndorf, Anmeldung bis spätestens 5. Dezember notwendig, 02267/22 25 (Gemeindeamt), Termine um 16.00 und 17.00 Uhr  
**Kostenlose RECHTSBERATUNG** durch Dr. Schoderböck bzw. Dr. Hetfleisch, Gemeindeamt (Sitzungssaal), 16.30 Uhr – 18.00 Uhr

## **Gedenkjahr 2005 in Sierndorf**

60 Jahre Kriegsende, 50 Jahre Staatsvertrag, 10 Jahre Beitritt zur EU – die Republik Österreich feiert heuer drei große Jubiläen.

In der Marktgemeinde Sierndorf hat der Gemeinderat anlässlich dieser historischen Ereignisse die Schaffung eines „Jubiläumsparks“ beschlossen.

Auf der wunderschönen Wiese im Erholungszentrum (hinter der Bühne) werden dieser Tage drei Gedenksteine mit den Inschriften

„2005 – 60 Jahre Kriegsende“

„2005 – 50 Jahre Staatsvertrag“

„2005 – 10 Jahre Beitritt zur EU“

aufgestellt.

Zusätzlich wird die Wiese mit einem Weg der auch eine Verbindung Erholungszentrum – Parkplatz bei den Sportanlagen darstellt, erschlossen.

Die feierliche Eröffnung wurde für Sonntag, 18. September, 16.00 Uhr angesetzt.

Dieses Datum wurde deshalb gewählt, weil am 19. September 1955 der russische Botschafter in Österreich, Iljitschow, bekanntgab, dass der letzte russische Soldat Österreich verlassen hat.

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Sierndorf lädt Sie herzlich zur Teilnahme an diesem Festakt ein.

Reg. Rat OSR **Josef Loibl**, Univ.DoZ. **Dr. Karl Sablik** und **Agnes Schierhuber**, Abgeordnete zur EU, werden die Bedeutung dieser Daten und Ereignisse in kurzen Reden unterstreichen.

Feiern Sie mit!

## **Gesunde Gemeinde Sierndorf – Nordic Walking für Senioren**

Nordic Walking wird von vielen Sportlern, egal welchen Alters, ausgeübt.

Um speziell bei unseren „älteren“ Mitbürgern die Freude an dieser Sportart zu wecken, besteht nun für alle +55, im Herbst die Möglichkeit, in diesen Sport sozusagen hineinzuschnuppern.

Beginnend mit Montag, den 12. September, steht bis einschließlich

Samstag, den 17. Dezember, jeweils montags und samstags ein Nordic Walking – Instructor für einen zweistündigen Kurs zur Verfügung.

Die Kostenbeteiligung beträgt € 2,-.

Treffpunkt:

vor dem Gemeindezentrum in Sierndorf

Wann:

Samstag: 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Montag: 19.00 Uhr bis 21.00 Uhr

Geschätzte Seniorinnen und Senioren!

Wählen Sie den einen oder anderen Termin und kommen Sie zum Nordic Walken!

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## **Die Weltgesundheitsorganisation warnt vor Grippepandemie**

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) ist der Ansicht, dass es in den nächsten Monaten oder Jahren durch ein mutiertes Grippevirus mit hoher Aggressivität zu einer weltweiten Seuche (= Pandemie) kommen wird. Laut WHO besteht nicht die Frage des „OB“, sondern nur mehr des „WANN“ diese Pandemie kommt.

Nach einer relativ kurzen Vorwarnzeit werden innerhalb von vier bis 6 Wochen nach Auftreten der ersten Erkrankungsfälle alleine in Niederösterreich 300.000 Menschen, im schlimmsten Falle 800.000 Menschen an Grippe erkranken. Tausende werden an dieser Pandemie, die von Experten als größte gesundheitliche Herausforderung seit nach dem 2. Weltkrieg bezeichnet wird, sterben.

Ein hoher Prozentsatz der Bevölkerung wird vermutlich durch Pflege- oder Gebührenurlaub dem Erwerbsleben fernbleiben.

Weiters muss damit gerechnet werden, dass in so einer Situation auch Schule, Kindergärten und sonstige Betreuungseinrichtungen auf Anordnung der Behörden geschlossen werden. Dadurch werden weitere Arbeitskräfte gezwungen sein, der Arbeit fernzubleiben, um selbst die Betreuung der Kinder wahrzunehmen.

Aufgrund der angeführten Tatsachen sind Versorgungsprobleme in dieser

Extremsituation praktisch unvermeidbar und deshalb sollte jeder verantwortliche Bürger Vorsorgemaßnahmen ergreifen, damit er die Auswirkungen einer Grippepandemie möglichst unbeschadet überstehen kann.

Was Sie für eine Grippe-Pandemie mindestens vorbereitet haben sollten:

- **Lebensmittelvorrat für wenigstens zwei Wochen:** Er soll gut haltbare und ausgewogene Lebensmittel enthalten.
- **Getränkervorrat für wenigstens zwei Wochen:** mindestens 2,5 Liter pro Person und Tag.
- **Hausapotheke**
- **Hygieneartikel und Papiertaschentücher**
- **Ersatzkochgelegenheit,** zum Beispiel Campingkocher
- **Notbeleuchtung,** Gas- oder Batterielampe, Kerzen
- **Alternative Heizmöglichkeit**
- **FFP3 - Partikelmasken:** Diese Art des Mundschutzes bietet eine hohe Übertragungsbarriere für Influenzaviren; u.a. in Baumärkten erhältlich.

Ihr persönlicher Schutz vor der Pandemie wird verbessert durch

- eine **Stärkung Ihrer Immunlage** (Vitamine, Abhärtung, Sauna)
- **persönliche Hygiene** (engen Kontakt mit Mitmenschen vermeiden, regelmäßige Händedesinfektion, Tragen einer Schutzmaske)
- **Isolierung zu Hause;** ausreichende Vorräte sind notwendig
- **medikamentöse Abwehr;** ein Neuraminidasehemmer, wie zum Beispiel TAMIFLU, sollte rechtzeitig besorgt werden, da er wahrscheinlich im Ernstfall nicht ausreichend verfügbar sein wird.

Gibt es eine Impfung gegen diese Pandemie?

Derzeit **NEIN**.

Ein Impfstoff gegen das Pandemievirus kann erst nach Auftreten der ersten Erkrankungen entwickelt werden.

Dann dauert es 10 – 12 Wochen, bis der Impfstoff verfügbar ist.

Die Produktionsmenge von etwa 1,5 Millionen Dosen pro Woche muss den ganzen Weltbedarf abdecken!

Die Symptome der Erkrankung:

Im Vorfeld der Pandemie gibt es keine länger dauernde Erkältung. Aber innerhalb von zwei bis drei Stunden steigt das Fieber auf 39° bis 40°, es treten starke Kopf- und Gliederschmerzen, Schwäche und starker Reizhusten auf.

Wenn Sie Krankheitssymptome bemerken, sollten Sie sich sofort nach Hause begeben, um Ihre Mitmenschen nicht durch ausgehustete, ausgenieste oder „ausgesprochene“ Tröpfchen zu infizieren.

Sehr wichtig ist ein frühzeitiger Arztbesuch, da Medikamente so schnell wie möglich nach Auftreten der ersten Krankheitszeichen eingenommen werden sollen. Nur so können die Medikamente ihre Wirkung optimal entfalten.

Sofort nach Einsetzen der Symptome kann mit TAMIFLU der Krankheitsverlauf etwas gemildert und verkürzt werden.

Drei Bitten an Sie gerichtet:

- Dieser Bericht beruht auf Informationen der NÖ Landessanitätsdirektion und des Zivilschutzverbandes. Beachten Sie bitte die angeführten Ratschläge!
- Legen Sie sich zu Hause einen Lebensmittelvorrat an, mit dem Sie Ihre Familie im Ernstfall zwei bis vier Wochen versorgen können! Im Anschluss hat der NÖZSV für Sie die dazu wichtigsten Informationen in Form einer Liste zusammengefasst.
- Informieren Sie sich genauer (z.B.: [www.noezsv.at](http://www.noezsv.at)) und beachten Sie die im Herbst anlaufende Informationskampagne!



# NÖ ZIVILSCHUTZVERBAND

## Einkaufsliste - Lebensmittelvorrat

Produkt	Menge für eine Person und zwei Wochen	x Anzahl der Personen	Gesamtmenge
Mehl	1 kg		
Reis	1 kg		
Teigwaren	1/2 kg		
Zucker	1 kg		
Brot (vakuumverpackt)	1 kg		
Knäckebrötchen	1/2 kg		
Semmelwürfel	1 Pkt.		
Kartoffelpüree	1 Pkt.		
Packerlsuppe	2 Pkt.		
Dosensuppe	2 x 1/2 kg Dosen		
Gemüsekonserven	3 x 1/2 kg Dosen		
Hülsenfrüchte	1 x 1/2 kg Dosen		
Div. Fleischkonserven (z.B. Gulasch, Schinken, Frankfurter)	10 x 1/2 kg Dosen		
Champignons	1 Dose		
Dosenaufstrich	2 Dosen		
Fischkonserven	2 Dosen		
Kartoffeln	2 Dosen		
Salate	2 Gläser		
Kondensmilch	1 Tube		
Haltbarmilch	2 x 1/2 Liter		
Streichfett	250 Gramm		
Speiseöl	1/2 Liter		
Schmelzkäse	1 Pkt. (6 Stück)		
Eier	10 Stk.		
Marmelade (Honig)	1 Glas		
Fruchtsaft	1/2 Liter		
Mineralwasser	21 Liter		
Kaffee, Kakao, Tee, Gewürze nach Bedarf.			

### SICHER IST SICHER!

Der Mensch benötigt eine ausgewogene Ernährung. Unser Organismus braucht auch in Notfällen drei Grundstoffe, damit wir keine Mangelerscheinungen erleiden, und zwar 60 Prozent Kohlenhydrate, 12 Prozent Eiweiß, der Rest sind Fette. Aber auch Vitamine und Spurenelemente sind für eine ausgewogene Ernährung von Bedeutung. Ein Haushaltsvorrat sollte daher Grundnahrungsmittel und andere leicht lagerbare sowie gut haltbare Lebensmittel für zwei Wochen enthalten.

Bei der Bevorratung müssen Sie vor allem die individuellen Essgewohnheiten und Trinkgewohnheiten berücksichtigen. Beachten Sie, dass Diätpatienten einen entsprechenden Vorrat ihrer Spezialkost brauchen und auch für Säuglinge und Kleinkinder ein Vorrat an Kindernahrung angelegt werden muss. Wenn Sie Haustiere haben, dürfen Sie nicht vergessen, dass auch sie einen Futtervorrat brauchen.

### Einwohnerdaten

Mit Stichtag 24. August sind in unserer Marktgemeinde 3.847 Einwohner gemeldet. Von diesen sind 479 Zweitgemeldete, so dass 3.368 Personen ihren Hauptwohnsitz in der Marktgemeinde Sierndorf haben.

Eheschließungen, Geburten und Sterbefälle von 18. Mai 2005 bis 24. August 2005:

#### Eheschließungen

Gabriele Haller und Roman Strohmayer  
Christine Hummelberger und Alois Fesel  
Marta Krygier und Robert Hummelberger  
Patricia Niefergall und Stefan Grötzl  
Baumgartner Brigitta und Ökonomierat  
Gottfried Rauscher



Alles Gute dem jugendlichen Ehepaar Rauscher!

#### Geburten

Miriam Unger, Senning 135  
Yara Inführ, A. Schwarz-G. 46, Sierndorf  
Karina Gschlady, Untermallebarn 97  
Sebastian Filzmoser, Höllweg 19, Sierndorf  
Sascha Mahrer, Gartenweg 13, Sierndorf  
Anna Scharinger, Unterparschenbrunn 74  
Elvir Omerovic, Senning 63  
Lisa Uitz, Untermallebarn 116

#### Sterbefälle

Helga Berger, Höbersdorf 103  
Anna Gaber, Am Anger 32, Oberolberndorf  
Johanna Muth, Schulstraße 1, Sierndorf  
Werner Judex, Oberhautzentel 75

Friedrich Steiner, Senning 101  
Günther Niederkofler, Höllweg 10, Srdf.  
Dietlinde Ratthofer, Schloss-Str. 2, Srdf.  
Reinfried Huber, Wiener Str. 3, Sierndorf  
Ernst Schlosser, Pulverhofweg 4, Sierndorf  
Theresia Schaffer, Höbersdorf 52  
Franz Peinlich, Prager Str. 16, Sierndorf  
Maria Fehringer, Unterhautzentel 33  
Eduard Reinwein, Untermallebarn 34

### Serviceleistung des ÖKB

Der ÖKB Ortsverband Sierndorf bietet in Zukunft der Bevölkerung der Katastralgemeinde Sierndorf seine Dienste als Sargträger an.

Aus diesem Grund werden vom ÖKB Sierndorf Männer gesucht, die Verstorbenen diesen letzten Dienst erweisen wollen und dadurch auch die Angehörigen entlasten.

Der ÖKB ersucht alle Männer, die diesen Dienst ausüben wollen, sich zu melden bei:

- Gottfried Helfer sen., Tel. 33 93
- Reinhard Graf, Tel. 34 73
- Gerhard Seifritz sen., Tel. 33 71

Von den Angehörigen kann dieser kostenlose Trägerdienst über den ÖKB oder über die Pfarre angefordert werden.

Die Träger stehen nur für verstorbene Sierndorferinnen und Sierndorfer in Sierndorf zur Verfügung.

### Grabsteine

Vielleicht haben auch Sie es gelesen: Bei einem Unfall auf dem Friedhof von Marbach an der Donau im Bezirk Melk wurde ein Mädchen von einem zirka 200 Kilogramm schweren Grabstein erschlagen.

Aus diesem Anlass weisen wir darauf hin, dass Grabsteine im Eigentum des jeweiligen Verfügungsberechtigten über die Grabstelle stehen. Daher ist es auch Aufgabe dieser Person für die entsprechende Sicherheit zu sorgen.

## **Tag der offenen Tür der Biogasanlage Oberhautzentel**

**Am Sonntag, dem 7. August 2005, wurde die Biogasanlage Oberhautzentel beim Tag der offenen Tür eröffnet.**

In Oberhautzentel wurde am 7. August die erste Biogasanlage in der Region eröffnet. Die Initiative zur Errichtung dieser Anlage ergriffen die Söhne und Töchter von 6 Landwirten, die nun auch Gesellschafter der Pflanzenstrom Biogas GmbH & Co KEG sind.



„Ziel ist es, die landwirtschaftlichen Produkte unserer sechs Betriebe in der eigenen Biogasanlage zu verwerten, damit Strom zu erzeugen und die daraus entstehende Biogasgülle auf den eigenen Flächen auszubringen. Diese Biogasgülle ist durch ihre Zusammensetzung besonders hochwertig, ersetzt den Mineraldünger und trägt wesentlich zur Bodenverbesserung bei“, so der Geschäftsführer Markus Kirstorfer. Die Anlage ist für eine elektrische Leistung von 500 kW/h ausgerichtet und erzeugt im Jahr doppelt so viel Strom, wie in den Ortschaften Unterhautzentel, Oberhautzentel und Unterparschenbrunn jährlich verbraucht wird. Als Abwärme fallen 500 kW/h thermische Leistung an, die künftig teilweise durch Wärmeabnehmer genutzt werden wird. Ökologisch gesehen nutzt die Biogasanlage die in den Feldfrüchten gebundene Sonnenenergie und die Ausbringung von Biogasgülle (=vergorene Gülle) ersetzt den Bedarf an Handelsdünger für ca. 350 Hektar. Die Erzeugung von Handelsdünger ist sehr energie- und CO<sub>2</sub>-intensiv, daher ist der

Einsatz der Biogasgülle eine ökologisch wertvolle Düngevariante.

Die Betreiber und Gesellschafter Markus Kirstorfer, Ernst Strohmayer, Stefan Habacht, Michael Planer, Hubert Hochfelsner und Anne Maria Christ führten zahlreiche Besucher durch die Biogasanlage und zeigten ihnen den Ablauf von der Einbringung der Silage in den Fermenter bis hin zur Einspeisung des gewonnenen Biogasstroms in das EVN-Netz und brachten ihnen die dahinter stehende naturgerechte Kreislaufwirtschaft nahe.

(Hubert Hochfelsner)

## **Kanalbau**

Nach dem Abschluss der Kanalbauarbeiten in Senning wird derzeit an der Wiederinstandsetzung und Gestaltung im Bereich des Ortskernes gearbeitet.

Fall es zu keinen Verzögerungen kommt, kann noch heuer das nächste Bauleistungsstück, der Bauabschnitt Oberhautzentel, vergeben werden. Bei rechtzeitiger Vergabe könnte noch im Herbst die Transportleitung von Unterhautzentel und Oberhautzentel gebaut werden, mit der Errichtung des Ortsnetzes Oberhautzentel könnte dann im Frühjahr 2006 begonnen werden.

## **Wiederinstandsetzung nach Grabungsarbeiten in Sierndorf**

In der Prager- und Wiener Straße werden im Herbst die durch die Verlegung der „Nahwärme“ aufgegrabenen Fahrbahnhälften abgefräst und neu asphaltiert.

In der Wiener Straße wurden zahlreiche Nebenanlagen durch Arbeiten der EVN in Mitleidenschaft gezogen. Sie werden demnächst wieder begrünt.

Nach Abschluss der Arbeiten durch die EVN ist die Versorgungssicherheit mit Strom durch die Verbindung einzelner Trafos in höherem Maß gewährleistet.

## **Halbseitige Sperre des Gartenweges**

Auf Grund der Durchführung von Grabungsarbeiten zur Verlegung einer Stromleitung wird der Gartenweg im Laufe des Herbstes für eine Arbeitswoche nur halbseitig befahrbar sein.

### Neuer Spielplatz in der KG Senning

Anfang Juli wurde der neue Spielplatz in der KG Senning im Bereich des Pfarrheimes fertiggestellt.

Herzlichen Dank an die RAIBA Sierndorf/Stockerau sowie an die ÖVP Frauen, die das Projekt finanziell unterstützt haben.

Ein großes Lob sei auch der Jugend Sennings ausgesprochen, die die Errichtung der Fundamente für die Spielgeräte übernommen hat.

Geschätzte Kunden!

Mit 1. Oktober 2005 übergebe ich mein Geschäft an meinen Sohn Franz Mahrer.

Ich bedanke mich herzlich für Ihre Treue, die Sie mir seit 1976 entgegengebracht haben und wünsche mir, dass Sie auch weiterhin dem Kaufhaus Mahrer das Vertrauen schenken.

Ihre Gerda Mahrer

### Gasthaus Schödl - Kiefer

Untersachsenbrunn  
[www.tiscover.at/gasthausschoedl](http://www.tiscover.at/gasthausschoedl)

#### **KellerVINOthek**

„Zum lustigen Bauern“  
16 Winzer 90 verschieden Weine.  
Einkaufen zum  
„Ab-Hof-Verkaufspreis“  
Weinkost zu jeder Veranstaltung



**Planen Sie eine Feier?..**

**...wir sind die Spezialisten für Ihre Feier!**

Veranstaltungen rund ums Jahr:  
Neujahrskonzert, Valentins-Brunch, Oster-Brunch,  
Muttertags-Brunch, Bauern-Brunch, Wildbret-  
Wochen, Advent-Brunch und Weihnachtsbrunch  
ES TRI LA mit dem „lustigen Hermann“.

**Catering** - wir liefern auch zu Ihnen nach Hause.  
Anmeldung und INFO 02267/2777

### Schneeräumer gesucht!

Da zwei Landwirte, die in den vergangenen Jahren den Winterdienst für die Gemeinde durchgeführt haben, kein Interesse an der Fortführung dieser Nebenbeschäftigung haben, werden seitens der Gemeinde dringend neue „Schneeräumer“ gesucht.

Ein eigener Traktor ist notwendig, Pflug und Streugerät werden von der Gemeinde beigestellt.

Wenn Sie Interesse an dieser Tätigkeit haben, so kontaktieren Sie bitte Frau Anna Witek oder Herrn Ernst Kreuzinger, Gemeindeamt Sierndorf; Tel.: 2225.

### B 303 – Straßenbauarbeiten

Die NÖ Straßenbauabteilung 1 gibt bekannt, dass infolge von Straßen- und Brückenbauarbeiten die B 303 in Fahrtrichtung Wien voraussichtlich von 29. August 2005 bis 23. September 2005 (witterungsbedingt bis spätestens 30. September 2005) zwischen der Anschlussstelle Großstelzendorf und der Anschlussstelle Obermallebarn bzw. teilweise auch der Anschlussstelle Sierndorf gesperrt ist.

### Hundehaltung - Leinenpflicht

Aufgrund vermehrter Beschwerden werden alle Hundebesitzer ersucht, folgende Anweisung aus dem NÖ Polizeistrafgesetz zu befolgen:

**„An öffentlichen Orten im Ortsbereich, das ist ein baulich oder funktional zusammenhängender Teil eines Siedlungsgebietes, sowie in öffentlichen Verkehrsmitteln, Schulen, Kinderbetreuungseinrichtungen, Parkanlagen, .. müssen Hunde an der Leine oder mit Maulkorb geführt werden.“**

Im Sinne eines sicheren gemeinsamen Zusammenlebens bzw. zum Schutze aller Mitmenschen, werden alle Hundehalter ersucht, diese Anordnung gewissenhaft einzuhalten!

Leinenpflicht besteht natürlich auch außerhalb des verbauten Gebietes.

**Einladung zum Workshop:**

„Gesundheit erhalten - Selbstheilungskräfte stärken“  
Ein Abend zum Kennen lernen und Mitmachen!

*Shiatsu:* durch Druck auf die Haut des Klienten werden innere Störungen beseitigt, spezielle Beschwerden behandelt; der Energiefluss im Körper wird angeregt, Blockierungen aufgelöst.

*Pilates:* Ganzkörpertraining das aus Dehnungs- und Kräftigungsübungen besteht, für jeden geeignet, unabhängig von Alter oder Kondition. Ziel ist die Kräftigung der gesamten Muskulatur.

*Qi Gong:* die geheime Kunst der Chinesen für ein langes Leben; sanfte Bewegungen führen zu einer tiefen Entspannung, aktivieren Selbstheilungskräfte und stärken die Lebensenergie; für Gesunde und auch chronisch kranke Menschen geeignet.

*Chinesische Ernährungslehre:* schon seit etwa 3000 Jahren ein wichtiger Teil der Traditionellen Chinesischen Medizin; es soll die Gesundheit des Menschen erhalten und bereits eingetretene Störungen im Körper beheben.

Vortragende: Fr. Palecek / Pilates, Fr. Zwölfer / Shiatsu, Hr. Jamnik / Qi Gong,  
Fr. Haydn-Humer / Ernährung

**Freitag, 30. September 2005, 19.00 – 21.30 Uhr, Gemeindezentrum Sierndorf**

Die Teilnahme ist kostenlos

Bitte kommen Sie in bequemer Kleidung!

Ab Oktober haben Sie die Möglichkeit an Kursen zu den Themen Qi Gong und Pilates teilzunehmen.

**Pilates Kurs:** (Fr. Christine Palecek); ab 4. Okt. 2005; Dienstag von 9-10 Uhr; 10 Termine; Kursbeitrag: € 120,- Kursort: Gemeindezentrum Sierndorf

**Anmeldung Pilates:** Fr. Christine Palecek: 0676/590 14 07

**Qi Gong Kurs:** (Fr. Alessandra Haydn-Humer/Hr. Robert Jamnik); ab 10. Okt. 2005; Montag von 19.00 – 20.30 Uhr; 7 Kurstermine, Kursbeitrag: € 120,- Kursort: Gemeindezentrum Srdf.

**Anmeldung Qi Gong:** Fr. Alessandra Haydn-Humer / Hr. Robert Jamnik: 0676/401 44 11

**Digitale Fotografie und Bildbearbeitung**

Das Bildungs- & Heimatwerk Niederösterreich, Ortsstelle Sierndorf, bietet im Herbst den Kurs „DIGITALE FOTOGRAFIE UND BILDBEARBEITUNG“ an.

Der Kurs, der 7 Abende zu je 2 Stunden umfasst, wird von Dir. Josef Maukner geleitet.

Der Kurs beginnt am Montag, 26. September 2005, um 19.00 Uhr in der Volksschule Sierndorf, die Kurskosten betragen € 60,-.

Voraussetzungen für die Teilnahme an diesem Kurs sind die Vertrautheit mit der Betriebsanleitung der eigenen Digitalkamera sowie Grundkenntnisse mit MS-Word.

Die Teilnehmeranzahl beträgt 8 Personen, Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

**Anmeldung bei:**

Leopoldine Waltner, Tel. 02267/32 90

**1. SIERNDORFER CHRISTKINDLMARKT**

**ARCHITEKTENBERATUNG**



Architekt Dipl. Ing. Heinrich Schuller ist Mitglied der IG Passivhaus Ost, Holzcluster NÖ und Ökobaucluster NÖ sowie Bauberater des Landes Niederösterreich.

Dipl. Ing. Heinrich Schuller bietet Ihnen kostenlose Beratung in allen Fragen des Bauens und Sanierens.

Ort: Gemeindeamt Sierndorf

Termine: 6. September 2005,  
4. Oktober 2005,  
8. November 2005,  
6. Dezember 2005,

Zeit: 16 Uhr, 17 Uhr

Anmeldung bis spätestens einen Tag vor dem gewünschten Termin:

Gemeindeamt Sierndorf, Tel. 02267/22 25

Die Feuerwehrjugend der FF Sierndorf veranstaltet heuer den **1. Sierndorfer Christkindlmarkt**.

Der Christkindlmarkt findet am **26. November 2005** am Platz vor dem Feuerwehrhaus statt.

Die Stände und Stromanschluss werden durch die FF Sierndorf zur Verfügung gestellt und kosten pro Stand € 25.--.

Interessenten können sich bis 15. Oktober 2005 bei

- OLM Leidwein Franz Tel. 0676/41 37 287 od.
- LM Prem Peter Tel. 0664/14 17 230

für einen Stand anmelden.

Am **19. November 2005** findet um **15:00 Uhr** im Zeughaus der

FF Sierndorf eine Besprechung bzgl. Stand und Ablauf der Veranstaltung statt, zu der jeder Interessent herzlich eingeladen ist. Die Standgebühren werden zur Beschaffung von Ausrüstungsgegenständen für die Feuerwehrjugend verwendet.



Der Jugendführer:

Leidwein Franz, OLM eh.



**Karl Waltner – immer für Sie da!**



Büro: 02266/624 10



Privat: 02267/32 90

### **Geld zurück für Ihr Kühlschrankschrankpickerl**

Mit der Elektroaltgeräte-Verordnung ist es gelungen, dass Elektroaltgeräte, die im Haushalt Verwendung finden, in Zukunft gebührenfrei bei einer Sammelstelle zurückgegeben werden können.

Wenn Sie ein neues Elektrogerät kaufen, können Sie auch dem Händler ein Altgerät mit der gleichen Funktion wie das Neugerät zurückgeben.

Für Kühlschrankschrank müssen Sie seit 13. August keine Entsorgungsplakette mehr kaufen. Falls Sie in der Vergangenheit eine Plakette erworben haben, bekommen Sie Ihr Geld vom UFH (Umweltforum Haushalt) zurück.

Eine UFH-Auszahlungsinfo mit dem UFH-Auszahlungsantrag wurde Ihnen Mitte August seitens des UFH zugestellt.

Am Gemeindeamt liegen diese Formulare ebenfalls auf, sie können auch unter [www.ufh.at](http://www.ufh.at) heruntergeladen werden.

### **Grasschnitt**

Wir weisen alle Gemeindeglieder darauf hin, dass das Ablagern von Grasschnitt, Strauch- und Baumschnitt entlang der Bäche verboten ist.

Bei einer Begehung durch das Gewässeraufsichtsorgan der BH Korneuburg wird Anzeige erstattet, falls dieser Missetand festgestellt wird.

Gras-, Strauch- und Baumschnitt können Sie zu den Öffnungszeiten des Grünschnittplatzes Sierndorf gebührenfrei abliefern.

Nutzen Sie bitte dieses Angebot der Marktgemeinde!

Unsere hervorragend ausgebildeten Techniker und Handwerker haben schon viele Träume verwirklicht.

Mit Ihren persönlichen Wünschen und Vorstellungen erarbeiten wir von der Planung bis zum Innenausbau eine für Sie maßgeschneiderte Lösung.

Wenn Sie  
eine Vision  
haben,

machen wir  
daraus Ihr  
Traumhaus.

Und da wir uns seit jeher dem guten alten Handwerk verpflichtet haben, verwenden wir nur die besten Qualitäts- und Massivbaustoffe.

Wir freuen uns schon jetzt auf Ihren Anruf.

**GÖTZINGER**   
Gesellschaft m. b. H. – 2013 Göllersdorf  
Pfarrgasse 39 – Telefon: (02954) 23 21-0

### ÖKO-BAGS

Öko-Bags werden im Abfallverband des Bezirks Korneuburg seit Juni 2003 gesammelt.

Wurden im zweiten Halbjahr 2003 nur 682 kg im gesamten Verbandsgebiet gesammelt, so erreichten die Gemeinden des Abfallverbandes im Jahr 2004 die Sammelmenge von 15.464 kg.

Unsere Marktgemeinde zählte 2004 mit der Sammelquote von 1,57 kg pro Haushalt zu den fleißigsten Sammelgemeinden.

Was geschieht mit den gesammelten Bags?

Die Getränkekartons werden in der Kartonfabrik in ihre Bestandteile (Zellulose, Polyethylen und Aluminium) aufgelöst.

Die Zellulose (rund 80 % des Bags) gelangt in die Kartonproduktion, Polyethylen und Aluminium werden der thermischen Verwertung zugeführt.

### Beliebtester Verein der Markt- gemeinde Sierndorf

Der ÖKB Ortsverband Sierndorf wurde im Rahmen eines Festaktes am Heldenberg

als beliebtester Verein der Marktgemeinde Sierndorf ausgezeichnet.



Foto: Kurt Jüthner

### Kontaktpersonen für Pax Christi gesucht

Die Friedensbewegung Pax Christi ist eine kirchliche Sammlung von Menschen, die sich besonders für Fragen des Friedens interessieren und engagieren.

Um diesem Friedensengagement noch mehr Breite und Qualität zu geben, sucht Pax Christi Ansprechpartner in den Pfarrgemeinden, die die Arbeit von Pax Christi unterstützen.

Interessierte wenden sich bitte an das Pfarramt Sierndorf, Tel. 02267/22 53.



### **Die Marterlsektion dankt**

Mit viel Eifer waren in den letzten Wochen und Monaten viele Gemeindebürger unterwegs, um Marterl unserer Marktgemeinde zu renovieren und mit Blumenschmuck zu versehen.

Besonders gelungen ist die Renovierung des Höllerer-Kreuzes an der L1132 zwischen Sierndorf und Unterhautzentl.

Besonders herzlich sei Herrn Gerhard Wagner gedankt, der es ermöglicht hat, dass die Arbeiten am Bildstock in dieser Form durchgeführt werden konnten.



Foto: Kurt Jüthner

Danke auch für die noch immer einlangenden Spenden für den Marterlkalender 2005.

### **Wissen Sie, wie hoch Ihr Energie- und Heizkostenbedarf ist?**

Die meisten von uns kennen den Verbrauch Ihres Autos pro 100 Kilometer. Ähnliches können wir auch für unser Haus bzw. unsere Wohnung berechnen.

Dividieren Sie den Ölverbrauch durch die Quadratmeter Ihrer Wohnung (z.B. 2100 Liter Öl dividiert durch 140 m<sup>2</sup> = 15 Liter). Wer mehr als 10 Liter Heizöl verbraucht,

hat sicherlich ein Einsparpotential. Bei einem Verbrauch von unter 5 Litern sind Sie EnergiesparmeisterIn.

(bei Gasheizungen: ein Kubikmeter Gas entspricht einem Liter Öl;

bei Holzheizungen: ein Raummeter hartes Scheitholz entspricht ca. 220 Liter Öl; ein Raummeter weiches Holz entspricht ca. 170 Liter Öl; zwei Kilogramm Pellets entsprechen einem Liter Öl).

Quelle: Broschüre „Klimaschutz ist Ehrensache“, Lebensministerium

Wenn Sie eine Heizung planen oder energiesparende Maßnahmen umsetzen möchten, nutzen Sie das firmenunabhängige Beratungsangebot von „die umweltberatung“. Wir berechnen auch den genauen Energieverbrauch Ihres Hauses.

Kontakt: „die umweltberatung“ Weinviertel  
Tel.: 02852/43 44

[www.umweltberatung.at](http://www.umweltberatung.at)

	Damen- und Herrenarmbanduhr
	MARKTGEMEINDE SIERNDORF
	<b>Euro 20,-</b>
	erhältlich: Gemeindeamt Sierndorf

### **Gasfuß zart – Sprit gespart**

Die Sprintspar-Ratschläge sollen helfen, weniger oft tanken zu müssen und so den Ärger über die steigenden Treibstoffpreise etwas abzuschwächen:

- Nach dem Starten sofort losfahren: Motor warmlaufen lassen schadet der Umwelt und ist verboten.
- Kein Kavaliertart: Häufiges starkes Beschleunigen und abruptes Bremsen lassen den Spritverbrauch und auch den Verschleiß an Motor, Kupplung, Getriebe und Reifen in die Höhe schnellen.
- Hohen Gang wählen: Moderne Motoren sind auf niedertouriges Fahren ausgelegt. Raufschalten bei rund 2000 Umdrehungen ist für die meisten Autos kein Problem.
- Richtig schalten: Im 1. Gang nur einige Meter beschleunigen, dann raufschalten.
- Schubabschaltung nutzen: Beim Fahren mit Motorbremsung wird bei modernen Motoren kein Treibstoff zugeführt, wenn der Fuß vom Gaspedal genommen wird.
- Vorausschauend und flüssig fahren: Wer genug Abstand lässt, ist sicherer unterwegs und kann Geschwindigkeitsunterschiede der vorderen Fahrzeuge ohne starke Brems- und Beschleunigungsmanöver ausgleichen.
- Hohe Geschwindigkeiten vermeiden: Hohes Tempo braucht viel Sprit. 100 statt 130 km/h spart bis zu 2 Liter auf 100 Kilometern.
- Verbraucher überlegt verwenden: Mehr Stromverbrauch belastet die Lichtmaschine und erhöht somit den Spritverbrauch. Klimaanlage und Heckscheibenheizung nur dann einschalten, wenn echter Bedarf besteht.
- Steht das Auto – Motor aus. Motor abstellen lohnt sich bei Stopps ab etwa 15 Sekunden.

(Aus der Broschüre „Umweltbewusst mobil – Sprit sparend Fahren“)

Tipps zum Thema finden Sie auch unter

[www.vspar.at/sprit/Tipps.htm](http://www.vspar.at/sprit/Tipps.htm)

### **Spannende TT-Saison steht bevor**

Am 17. September startet die Tischtennissaison 2005.

SV Raika Sierndorf nimmt 2005/06 mit 6 Herrenmannschaften, 1 Damenmannschaft und 5 Nachwuchsmannschaften an der Meisterschaft teil.

Besonders in der Landesliga ist mit einem für Sierndorf spannenden Verlauf der Meisterschaft zu rechnen, zählt doch Sierndorf mit dem Vorjahresmeister Oberndorf, Amstetten und Schwechat zu den Favoriten auf eine Topplatzierung. Titelkandidat Nummer 1 dürfte heuer Amstetten sein, wo neben Janos Kovacs, der schon in der abgelaufenen Saison der stärkste Spieler der Landesliga war, Aleksander Sekulic spielt. Sekulic war letzte Saison der „Viertbeste Österreicher“ in der Bundesliga A.

Helmut Faltinger stellte die Sierndorfer Mannschaften vor und umriss die gesteckten Ziele:

#### Landesliga:

Peter Zahradnik, Zbiggy Fraczyk und Neuzugang Michael Malek. Kampf um den Landemeistertitel und Ligacupsieg.

#### 2. Bundesliga Damen:

Claudia Faltinger, Barbara Ableidinger, Martina Seifritz, Birgit Schwab und Verena Winter. Mittelfeldplatz.

#### Unterliga:

Claudia Faltinger, Thomas Berger, Barbara Ableidinger und die Neuzugänge Erwin Vavrovec und Jindra Bila. Meistertitel und mindestens Viertelfinale im Runacup.

#### 1. Klasse:

Josef Arnauer, Bernhard Patz, Martin Kinslechner und Willi Weber. Klassenerhalt.

#### 2. Klasse:

Martina Seifritz, Daniel Hubatschek, Sebastian Wolf, Helmut Faltinger, Karl Kandler und Fam. Haselböck.

#### Nachwuchs:

Beim Nachwuchs erwartet der SV Raika Sierndorf gute Erfolge von Martin Kinslechner, Bernhard Patz, Sebastian Wolf, Daniel Hubatschek und Michi Kufmüller.

# EINLADUNG

zum

## 2. RAIFFEISEN-SENIOREN-CAFE

Wo: Jurkovitz-Halle, Sierndorf

Wann: am 3. November 2005

Beginn/Ende: 14.00 Uhr bis ca. 16.30 Uhr

Themen:

Aktuelle Informationen Ihrer Raiffeisenbank Sierndorf

Bildpräsentation „Lebenswerte Großgemeinde Sierndorf“  
von Kurt und Veronika Jüthner



Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt..



Wir freuen uns auf Ihr Kommen  
und wünschen Ihnen einen schönen und gemütlichen Nachmittag.

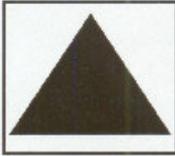
Ihre RAIFFEISENBANK SIERNDORF



Meine Gäste. Meine Bank.  
**Raiffeisenbank Sierndorf**



**ACHTUNG!**



Zivilschutz in  
ÖSTERREICH

## Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probearm

am Samstag, 1. Oktober 2005, mittags

**Liebe Gemeindebürger!**

Der Schutz des Menschen ist vorrangiges Ziel des Zivilschutzes. Mit dem Zivilschutz möchte der Staat seinen Bürgern helfen, Katastrophen und Notsituationen bestmöglich zu bewältigen. Wesentliche Voraussetzung dafür ist ein funktionierendes Warn- und Alarmsystem. Der angekündigte Probearm dient zur Überprüfung dieses Systems. Nachfolgend finden Sie die einzelnen Signale beschrieben. Die Sirensignale sind in den regionalen Telefonbüchern (große Telefonbücher der einzelnen Bundesländer) abgedruckt.

Wir sind stets um die Sicherheit unserer Bürger bemüht!

**Ihre Gemeindeverwaltung**

### Bedeutung der Warn- und Alarmsignale im Katastrophenfall

<b>Warnung</b>		<b>3 Minuten</b> <i>gleichbleibender Dauerton</i>
<b>Herannahende Gefahr!</b> Radio oder Fernseher (ORF) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.		
<b>Alarm</b>		<b>1 Minute</b> <i>auf- und abschwelliger Heulton</i>
<b>Gefahr!</b> Schützende Räumlichkeiten (Bereiche) aufsuchen, über Radio oder Fernseher (ORF) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.		
<b>Entwarnung</b>		<b>1 Minute</b> <i>gleichbleibender Dauerton</i>
<b>Ende der Gefahr!</b> Weitere Hinweise über Radio oder Fernseher (ORF) beachten.		

Das beste Alarmsystem nützt wenig, wenn nicht jeder Einzelne Vorsorgen für seine persönliche Sicherheit trifft. Stellen Sie sich vor, am 1. Oktober heulen die Sirenen nicht zur Probe, sondern aus einem echten Anlass, z. B. nach einem Atomunfall? Was wäre dann? Sind Sie dafür gerüstet?

#### Der NÖ. Zivilschutzverband ein kompetenter Partner in Fragen der Sicherheit

Umfangreiche Information zum Zivil- und Selbstschutz finden Sie auf unserer Homepage.  
Besuchen Sie uns einfach im Internet <http://www.noezsv.at>  
Bei uns erhalten Sie konkrete Angaben über richtiges Verhalten bei Unfällen und Katastrophen.

Wir freuen uns über jeden Kontakt und stehen gerne zur Verfügung:  
NÖ. Zivilschutzverband, 3430 Tulln, Minoritenplatz 1,  
telefonisch unter 02272-61820 mittels Fax unter 02272-61820-13 oder mittels E-Mail unter  
[noezsv@noezsv.at](mailto:noezsv@noezsv.at)

**SICHERHEIT BEGINNT IM KOPF • RICHTIG DENKEN • RICHTIG HANDELN**

# **TENNISCLUB SIERNDORF**

informiert

**Liebe Tennisfreunde und Tennisbegeisterte !**

## **Mannschaftsmeisterschaft 2005**

Besonders freut mich heuer der Meistertitel im Bewerb „Jugend m16u“, den unsere Jugendlichen Bernd Bittermann, Philipp Eckerl und Matthias Veit ungeschlagen erreichten.

Die Damen (Kreisliga III) belegten den 3. Platz.

Der 1. Mannschaft (Kreisliga IV) gelang als 5. Platziertes der Klassenerhalt.

Nicht so gut erging es der 2. Mannschaft. Sie wird in der nächsten Saison in der Kreisklasse VI antreten.

Ich gratuliere im Namen des Vorstandes den Spielern und bedanke mich bei allen Mannschaftsführern, Spielern und Zuschauern, die zu diesem Erfolg beigetragen haben.

## **Schüler der 4. Volksschule beim TC Sierndorf**



Schon zum 9. Mal fanden sich heuer am 21. Juni 2005 die SchülerInnen der 4. Klasse unter Aufsicht der jeweiligen Klassenlehrer zu einem Schnuppertag auf unserer Anlage ein.

Unsere Jugendtrainer Nicole und Alexander Zöhrer sowie Sabrina Bittermann, Johann Zauner und ich führten diverse Geschicklichkeitsspiele und ein Training durch.

Die jungen Besucher waren mit viel Eifer und Spaß dabei. Bewirtet wurden unsere Gäste mit Getränken und Süßigkeiten. Bevor es zurück zur Schule ging, gab es noch Eis.

Ich bedanke mich bei Herrn Direktor Scheibein und seinem Lehrkörper für die disziplinierte Durchführung.

# TENNISCLUB SIERNDORF

informiert

## Dämmerschoppen / Mixed-Turnier

Beim heurigen 7. „Mannschaftsturnier“ SPG Niederfellabrunn gegen TC Sierndorf konnten wir die Begegnung für uns entscheiden.

Trotz Regens amüsierten sich die Gäste und Mitglieder beim 10. Dämmerschoppen im Jugendzelt bis in die frühen Morgenstunden.

Im Endspiel des Mixed-Doppel-Turniers am darauf folgenden Tag setzten sich Sabrina Bittermann und Robert Koderle gegen Erni Pohn und Franz Marschal durch.



Bei dieser Gelegenheit allen Mitspielern und Helfern herzlichen Dank für das gelungene Wochenende.

## Breitensportturnier Hobby Tennis Grand Prix

Der 3. Austragungsort dieser Breitensportturnierserie war in Sierndorf. Am Wochenende 30./31. Juli 2005 wurden auf unserer Anlage diverse Bewerbe ausgetragen. Die Ergebnisse:

Bewerb	1. Platz	2. Platz	3. Platz
Herren-A	Geiger Erich	Bittermann Herbert	Leprich Emanuel
Herren-B	Bittermann Bernd	Eckerl Philipp	
Damen	Zöhler Elfriede	Vogelnik Sonja	
Jugend	Haslinger Michael	Fricke Manuel	Höfferl Peter
Herren Trost	Inführ Anton	Vuketich Richard	

Mit sportlichen Grüßen

Heinrich Zöhler  
Obmann

### **Wir gratulieren zum 80. Geburtstag**

Frau Margarete Isak, Berggasse 13, Sierndorf  
Frau Ernestine Scharinger, Oberhautzentel 2  
Herrn Johann Lorenzer, Zum Teich 31, Oberolberndorf  
Frau Maria Stadler, Höbersdorf 55  
Herrn Johann Mayer, Untermallebarn 13  
Herrn Josef Planer, Oberhautzentel 21  
Frau Maria Kersch, Senning 26  
Frau Gertraud Staudner, Schloss-Straße 4, Sierndorf  
Frau Josefa Lirsch, Senning 60  
Herrn Georg Seidl, Am Anger 11, Oberolberndorf  
Herrn Franz Distl, Unterparschenbrunn 62  
Frau Hewig Witzmann, Prager Straße 7, Sierndorf  
Herrn Miachael Paulic, Höbersdorf 74

### **Wir gratulieren zum 85. Geburtstag**

Frau Anna Schörg, Unterhautzentel 21  
Herrn Rudolf Gräser, Unterparschenbrunn 16  
Frau Leopoldine Guntersdorfer, A. Schwarz-Gasse 22/8, Srdf.

### **Wir gratulieren zum 90. Geburtstag**

Frau Anna Witek, Wiener Straße 38, Sierndorf  
Frau Hermine Fertner, Höbersdorf 39

### **Wir gratulieren zur goldenen Hochzeit**

Eleonora und Franz Schnabel, Unterparschenbrunn 50

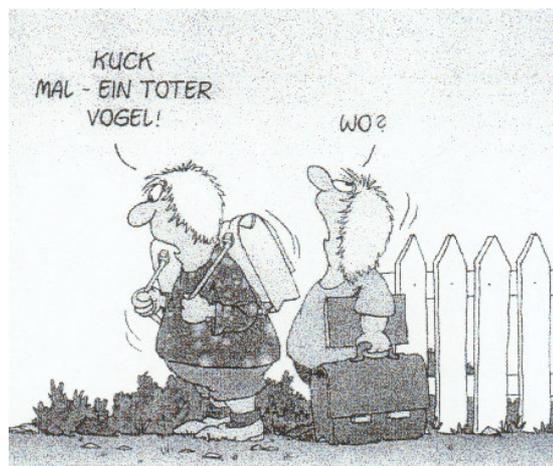
## **Gemeindebücherei Sierndorf**

### **Volksschule**

**Eingang vom Schulhof aus**

**Dienstag: 17.00 – 18.00 Uhr**

**Freitag: 17.00 – 19.00 Uhr**



Lesen bildet!

Offenlegung gemäß Mediengesetz vom 12. Juni 1981, § 23, Abs. 1 - 4:

„Gemeinde-Kurier“ - Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Marktgemeinde Sierndorf, 2011 Sierndorf, Prager Straße 13.

Verantwortlicher Schriftleiter: Vizebürgermeister Karl Falschlehner. Druck: TYPESETTER C. Böck, Stockerau. Verlagspostamt und Erscheinungsort: 2011 Sierndorf.